∞∞

eTwinning Správa #12

∞∞
∞∞∞∞∞∞www.etwinning.net∞∞∞www.etwinning.net∞∞∞www.etwinning.net∞∞∞∞∞∞
∞∞

Marec 2006

SPRÁVY ZO ŠKÔL
∞∞ Výzva na partnerstvo, Holandsko
∞∞ Medzinárodná tímová práca v každodennom školskom živote
∞∞ ICE-BREAKER (PRELOMENIE ĽADOV)– medzinárodný školský webový časopis
∞∞ Školy s deťmi prisťahovalcov

SPRÁVY Z NSS
∞∞ NSS Nemecko
∞∞ NSS Rakúsko
∞∞ NSS Estónsko

SPRÁVY Z CSS
∞∞ Najnovšie informácie o vývoji eTwinning
∞∞ Značka kvality
∞∞ Zmodernizované softvérové pomôcky

∞∞

SPRÁVY ZO ŠKÔL

∞∞

Výzva na partnerstvo, Holandsko

Učiteľka z Holandska by rada vytvorila kurz 'digitálnej európskej komunikácie' na tému E-Citizenship (E-občianstvo) v zmysle elektronické alebo európske občianstvo. Pointou je vytvoriť 'produktový úrad' s e-produktami zo všetkých krajín. Tieto produkty budú študentské zadania pri elektronickom učení sa so žiakmi z iných krajín. Je veľa zábavných vecí, o ktoré sa môžu podeliť. Budú objavovať nové pracovné metódy ako sú podcasting(šírenie audio a video súborov na internete použitím RSS alebo Atómovej syndikácie), digitálne video, storybordy. Tento učiteľský E-Citizenship projekt by využíval Priestor pre spoluprácu eTwinning a blogový E-Citizenship. Tento učiteľský projekt by tiež predstavoval Európsku úniu: jeden učiteľ z každej krajiny by mal byť zapojený do zakladania tohto digitálneho kurzu a všetci by mali spoločne pracovať na vytvorení digitálneho, medzinárodného, európskeho, viacpredmetového, viacjazyčného kurzu. Konečným cieľom je vytvoriť 'novú európsku školskú osnovu pre E-Citizenship'.

Ak máte záujem, prosím obráťte sa na: Mrs. Marleen Spierings, Visser 't Hooft Lyceum
sg@vhl.nl

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞

Medzinárodná tímová práca v každodennom školskom živote

Technická odborná škola 1 (TBS 1) na odbornej vyššej strednej škole v meste Bochum pracuje spolu s maďarskou vyššou strednou školou Pálfy János Muszeripari és Vegyipari Szakközépiskola a anglickou Leyton College už dva roky. Počiatočným bodom je ich spoločný Comenius projekt na tému “Bezpečnostné inžinierstvo”. Využitím eTwinning chcú ďalej rozšíriť svoju spoluprácu do každodenného školského života. “Ide o dve odlišné témy: na jednej strane sú to bezpečnostné technológie v chémii v rámci priemyslu a na druhej strane je to bezpečnosť v informačných technológiách. To preto, lebo tak isto ako chemické nehody predstavujú riziko pre životné prostredie a zdravie človeka, tak počítačové vírusy a

hekery predstavujú nebezpečenstvo pre osobné údaje a ekonómiu", povedal Dieter Zimmermeyer, jeden z učiteľov zodpovedných za projekt.

Ak sa chcete dočítať viac, navštívte:
http://www.etwinning.de/en/pdm0306/index.php

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞
ICE-BREAKER (PRELOMENIE ĽADOV)– medzinárodný školský webzine (webový časopis)

ICE – BREAKER (PRELOMENIE ĽADOV) je ambiciózny projekt eTwinning, v ktorom 14 škôl z rôznych krajín EU vytvára elektronický časopis. Cieľom tohto projektu nie je len umožniť mladým európskym občanom cvičiť sa v čítaní a písaní v angličtine a používaní IKT, ale hlavne propagovať komunikáciu a kultúrnu výmenu v autentickom kontexte, čo im umožní cítiť sa bližšie jeden k druhému a priateľskejšie voči európskym spolužiakom. Inými slovami, tento webzine (webový časopis) je prostriedok na "prelomenie ľadu" medzi partnermi v Európe, ktorí by inak nemali možnosť sa vzájomne spoznať.

Viac sa dočítate na: www.ice-breaker.net.pl
Obráťte sa na: Françoise Garrigue, e-mail: garriguefr@tele2.fr

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞
Školy s deťmi prisťahovalcov

CASNAV (miestny úrad poskytujúci školy deťom prisťahovalcov a cestujúcich) so sídlom v Paríži navrhuje podporiť realizáciu partnerstiev medzi triedami v rámci EU, ktoré prijímajú deti prisťahovalcov. Špecifickými cieľmi sú odborné hodnotenie a školenie v rámci školskej integrácie ako aj elektronická výmena (používanie internetu a e-mailu). Títo učitelia vedú žiakov ochotných zúčastniť sa projektu nazvanom 'eTwinning', aby propagovali komparatívnu skupinovú dynamiku ako aj analýzu pomôcok, didaktiku, metodológiu a pedagogické praktiky zamerané na integráciu týchto prisťahovalcov v rámci EU.

Obráťte sa na : claude.beaudoin@ac-paris.fr

∞∞
SPRÁVY Z národných služieb na podporu elektronickej spolupráce medzi školami
∞∞
NSS Nemecko

Tvorivá dielňa pre profesionálny rozvoj v Bone:

Medzi 9. a 11. marcom 2006 sa asi 70 učiteľov zo 16 krajín stretlo v Bonne-Nemecko, aby sa zúčastnili na Tvorivej dielni pre profesionálny rozvoj. Ako nájdem vhodnú partnerskú školu? Ako mám spolupracovať s partnerskou školou použitím internetu? Aké sú naše spoločné projektové nápady?
Tieto základné otázky sa preberali v jednotlivých pracovných skupinách. Výsledok: 12 učiteľov si tam našlo učiteľov na partnerstvo. Video a foto dokumentácia a prezentácie sú z tvorivej dielne sú dostupné on-line.
http://www.etwinning.de/veranstaltungen/workshops/ddownload.php

Nové učiteľské školenie v Nemecku:

V marci začala nová rada učiteľských školení po celom Nemecku. Základom týchto jednodňových školení na školách je otázka, ako začleniť nové médiá do európskeho školského partnerstva. Učitelia si môžu vybrať jeden z 15 dátumov v kalendári a on-line formou sa prihlásiť na školenie.
Bližšie informácie na: http://www.etwinning.de/schulungen/index.php
Obráťte sa na: Sabine.Schumacher@schulen-ans-netz.de

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞
NSS Rakúsko

Za účelom propagovať eTwinning zorganizuje rakúska NSS spolu s projektom Comenius 3 informačné podujatia v Októbri 2006 v 3 rakúskych regiónoch: Viedeň (10.10.06), Innsbruck (12.10.06) a Graz (19.10.06).
Medzi 8 - 10 júnom sa uskutoční vo Viedni Tvorivá dielňa pre profesionálny rozvoj. Okrem toho sa organizuje národná Ceremónia udeľovania cien eTwinning na jún 2006 vo Viedni (bližšie informácie sú dostupné na www.etwinning.at).
Ďalej sa vo Viedni (17.05.2006) uskutoční jedno školenie pre začiatočníkov a 2 školenia pre pokročilých učiteľov sa uskutočnia v Salzburgu (27.04.2006) a Halle/Tirolsko (08.06.2006).

Kontaktná osoba: julia.ippisch@sokrates.at or sylvia.kreuzberger@sokrates.at

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞
NSS Estónsko

Školenie na pomôcky, 23. marec:

Učiteľka angličtiny na Gymnáziu Tallinn Lillekyla a jedna z estónskych odborníkov na eTwinning Meeri Sild hovorila o nových pomôckach ako sú blog, wiki a podcasting. Učitelia mali možnosť vyskúšať si tieto nástroje v praxi. Učitelia sa veľmi zaujímali o možnosti využitia podcastingu a wiki v projektovej práci.

http://www.htk.tlu.ee/etwinning/folder.2006-02-25.5740379920/news_item.2006-03-27.9744615872/newsitem_edit_form

konferencia eTwinning pre učiteľov cudzích jazykov v Tartu, 24. marec:

Udalosť sa odohrala v novo renovovanej, štýlovej Tartu University Cofé. Členovia estónskej organizačnej skupiny eTwinning predstavili program eTwinning a integráciu eTwinning do aktívnych učebných metód a projektovej práce.
Varje Tipp, učiteľka na Odbornej škole Pärnumaa Vocational School hovorila o pedagogických aspektoch projektovej práce. Zdôraznila, že najefektívnejší spôsob učenia sa je učenie sa pri činnosti a eTwinning ponúka veľa takých možností.
Laine Aluoja, učiteľka matematiky na Gymnáziu Türi (jeden z uchádzačov o prvenstvo v Cenách eTwinning 2005 s projektom s názvom Môj týždeň) predstavila Priestor pre spoluprácu a pomôcky eTwinning a porozprávala o svojich skúsenostiach v projektovej práci.
Helja Kirber, učiteľka estónčiny na Gymnáziu Tartu Forseliuse ponúkla prehľad literárneho projektu medzi estónskou a fínskou školou – Estónska a fínska moderná literatúra. V MagazineFactory vytvorili veľmi zaujímavý webový časopis “Yellow Cat” (Žltá mačka). http://www2.edu.fi/magazinefactory/magazines/wwwtfgtartuee/
Meeri Sild, učiteľka angličtiny na Gymnáziu Tallinn Lillekyla hovorila o projektovej práci a metódach vyučovania cudzích jazykov. Predstavila rozličné už zrealizované projekty. Ponúkla mnoho dobrých nápadov, ako začať vytvárať projekty.
Enel Mäg, výkonný predseda Nadácie skok tigra (Tiger Leap Foundation) umožnil priebeh konferencie a predstavil novú IKT-vzdelávaciu stratégiu pre estónske školy Learning Tiger (učiaci sa tiger).

http://www.htk.tlu.ee/etwinning/folder.2006-02-25.5740379920/konverents%20Tartus/newsitem_view?portal_status_message=News%20item%20changes%20saved

Digitálny Tiger – nové školenie pre učiteľov:

V apríli začína Tiger Leap Foundation (Nadácia skok tigra) nový doškoľovací kurz pre estónskych učiteľov. Kurz sa skladá z viacerých modulov a jeden z nich sa zaoberá medzinárodnými projektmi ako je eTwinning.

http://www.htk.tlu.ee/digitiiger/

∞∞

SPRÁVY Z Centrálnej služby na podporu elektronickej spolupráce medzi školami

∞∞

Najnovšie informácie o vývoji eTwinning

V rozsiahlom rozhovore o európskom portáli eTwinning objasňuje Santi Scimeca, manažér portálu eTwinning bariéry a riešenia pri zakladaní partnerstiev eTwinning.

Čísla hovoria, že sa zaregistrovalo takmer 12,600 škôl z celej Európy a celkový počet škôl zaregistrovaných do projektov eTwinning je 2,458. To je takmer 20 percent zo všetkých registrovaných škôl. Na podporu zakladania partnerstiev sa zaviedol hodnotiaci systém založený na hviezdičkách. Školy sú hodnotené na základe miery aktivity na portáli. Čím viac hviezdičiek, tým je škola aktívnejšia (na základe počtu a frekvencií prihlásení sa a iných objektívnych indikátorov). Kontaktovanie sa so školou, ktorá ma veľa hviezdičiek by malo zabezpečiť promptnú a pozitívnu odpoveď. Miesto stretnutia bude zahrnuté do Pracovnej plochy a prepojené s komunikačnými pomôckami eTwinning. Toto by tiež malo zvýšiť šance nájdenia si partnera na projekt.

Niektoré školy majú problém s vytvorením projektu. Takéto školy si môžu vybrať projekt založený na overenom balíčku hotových projektov, ktorý je dostupný na portáli a ponúka jednoduché, rýchle a podrobné návrhy na založenie a realizáciu projektu eTwinning.

Viac na:
http://www.etwinning.net/ww/en/pub/etwinning/news/interviews/etwinning_an_update_by_santi.htm

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞

Značka kvality

Nový prvok v eTwinning je Značka kvality. Táto značka sa udeľuje učiteľom výborných projektov eTwinning. Poukazuje na to, že projekt dosiahol určitý národný a európsky štandard.

Existujú dve značky: Národnú Značku kvality udeľujú národné služby na podporu elektronickej spolupráce medzi školami (NSS) tým školám, ktorých práca v partnerstve eTwinning sa považuje za výbornú v rámci ich krajiny. Európsku Značku kvality udeľuje Centrálna služba na podporu elektronickej spolupráce medzi školami tým školám v partnerstve, ktorým bola udelená Národná Značka kvality a ktorých projekt sa považuje za výborný z európskeho pohľadu.

Viac na:
http://www.etwinning.net/ww/en/pub/etwinning/news/interviews/etwinning_quality_label.htm

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞

Zmodernizované softvérové pomôcky

Sekcia softvérových pomôcok teraz obsahuje viac pomôcok pre učiteľov, pomocou ktorých môžu spolupracovať a podieľať sa o výsledky svojich projektov eTwinning. Pozrite si ju a zistite viac o blogovaní, pod castingu a iných ďalších pomôckach.

Pomôcky sú opísané v troch hlavných skupinách: pomôcky na Publikáciu, Komunikáciu a Spoluprácu. Každá skupina obsahuje úvod do pomôcok portálu eTwinning a externých pomôcok, ktoré eTwinning ponúka učiteľom prostredníctvom Centrálnej služby na podporu elektronickej spolupráce medzi školami.
Taktiež je možné pozrieť si praktické príklady využitia týchto pomôcok. Nachádzajú sa tam priame odkazy na Priestory pre spoluprácu alebo príklady použitia externých pomôcok.

Viac na:
http://www.etwinning.net/ww/en/pub/etwinning/helpdesk_and_tools/software_tools.htm

∞∞
∞∞∞∞∞∞www.etwinning.net∞∞∞www.etwinning.net∞∞∞www.etwinning.net∞∞∞∞∞∞
∞∞